



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 16 APRIL 2015

[No. 14

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 137

[No. SPANS: 800-1/15/4/2/320

KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Datu Rosmadi bin Datu Sulai secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 mulai 29 Januari 2015.

No. 138

[No. SPANS: 600-1/029967/12

PELANTIKAN MEMANGKU

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Coneliues bin Robert untuk memangku jawatan Pegawai Kawalan Alam Sekitar, Gred C41 untuk tempoh mulai 1 Oktober 2013 hingga 30 September 2014 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/005734/168

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Louis Chin untuk memangku jawatan Jurutera, Gred J48 untuk tempoh mulai 6 November 2013 hingga 5 November 2014 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

PELANTIKAN MEMANGKU - (*samb.*)

[No. SPANS: 600-1/026987/23]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Joseph Fung untuk memangku jawatan Pegawai Pertanian, Gred G41 untuk tempoh mulai 2 April 2014 hingga 1 April 2015 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/021665/84]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Adrian Sikajat untuk memangku jawatan Pegawai Teknologi Maklumat, Gred F41 untuk tempoh mulai 2 September 2014 hingga 1 September 2015 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/013376/196]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Kong Soo Min @ Anthony untuk memangku jawatan Jurutera, Gred J48 untuk tempoh mulai 1 Januari 2015 hingga 31 Disember 2015 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/017574/111]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Van Kong @ Van Kong Tze Yien untuk memangku jawatan Jurutera, Gred J48 untuk tempoh mulai 1 Januari 2015 hingga 31 Disember 2015 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/020337/10]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Mohd. Nasir bin Ag. Suman untuk memangku jawatan Pemelihara Hutan, Gred G48 untuk tempoh mulai 1 Januari 2015 hingga 31 Disember 2015 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/022207/10]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Petin bin Kilou untuk memangku jawatan Pemelihara Hutan, Gred G44 untuk tempoh mulai 1 Januari 2015 hingga 31 Disember 2015 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/025124/11

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Johny bin Kissing @ John untuk memangku jawatan Pemelihara Hutan, Gred G41 untuk tempoh mulai 1 Januari 2015 hingga 31 Disember 2015 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/004344/11

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Halizah binti Bustamam untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N52 untuk tempoh mulai 20 Januari 2015 hingga 23 Mac 2017 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/023091/49

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Puan Kamsiah binti Osman untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N41 untuk tempoh mulai 3 Februari 2015 hingga 2 Februari 2018 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

[No. SPANS: 600-1/08908/56

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan pelantikan Encik Ghulam Rasul @ Sarail bin Hapil untuk memangku jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 untuk tempoh mulai 27 Februari 2015 hingga 26 Februari 2018 atau sehingga jawatan diisi secara hakiki mana yang lebih dahulu. Pelantikan memangku ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

No. 139

[No. SPANS: 600-1/034092/149

PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Puan Dayangku Suhaila binti Pg. Suhaيمي untuk menanggung kerja jawatan Pegawai Pembangunan Masyarakat, Gred S41 mulai 19 Mei 2014 hingga 27 Jun 2014. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

No. 140

[No. JKM. PHB. 600-2/1/479/(23)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa mana-mana tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 15/2015 hendaklah diambil, tetapi pengisytiharan serta-merta bagi maksud itu adalah tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan kepadanya oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri Bab 69 dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya yang bagi maksud itulah tanah itu dicadangkan untuk diambil, iaitu Pembinaan Sistem Pembetungan, Keningau.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 31 Disember 2014.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Ketua Menteri Sabah.

[No. JKM. PHB. 600-2/1/479/(23)]

LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that any land referred to in *Gazette* Notification No. 15/2015 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Cap. 69 Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any works on the land connected with the use, to which the land is intended to be put on its acquisition, to wit, the Construction of Sewerage System, Keningau.

Dated at Kota Kinabalu, this 31st day of December, 2014.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HJ. AMAN,
Chief Minister of Sabah.

No. 141

[No. KKT&P: 400-14/1/13 Jld. 7 (36)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Lahad Datu bagi tahun berakhir 31 Disember 2013 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Lahad Datu pada 31 Disember 2013, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HJ. KARIAH,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 1 Julai 2014.

SIJIL JURUAUDIT KEPADA KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

Laporan Mengenai Penyata Kewangan

Kami telah mengaudit penyata kewangan Majlis Daerah Lahad Datu yang mengandungi Lembaran Imbangan pada 31 Disember 2013, Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut, dan ringkasan dasar-dasar perakaunan penting dan lain-lain nota keterangan seperti yang diarahkan oleh Ketua Audit Negara.

Penyata kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan dilakukan.

Tanggungjawab Pihak Pengurusan ke atas Penyata Kewangan

Pihak pengurusan adalah bertanggungjawab bagi penyediaan penyata kewangan yang memberikan pandangan yang benar dan saksama menurut Akta Audit, 1957 dan Piawaian Laporan Entiti Persendirian di Malaysia, dan kawalan dalaman yang dianggap perlu oleh pihak pengurusan untuk membolehkan penyediaan penyata kewangan yang bebas daripada salah nyata yang ketara, sama ada disebabkan oleh penipuan atau kesilapan.

Tanggungjawab Juruaudit

Tanggungjawab kami adalah untuk menyatakan pendapat ke atas penyata kewangan, berdasarkan audit kami. Kami telah mengendalikan audit kami menurut piawaian pengauditan yang diluluskan di Malaysia. Piawaian-piawaian tersebut memerlukan kami patuh dengan keperluan beretika dan merancang dan melaksanakan audit untuk mencapai kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan tersebut bebas daripada salah nyata yang ketara.

Sesuatu audit merangkumi pelaksanaan prosedur-prosedur untuk memperoleh bukti audit mengenai jumlah dan pendedahan dalam penyata kewangan. Pemilihan sesuatu prosedur adalah bergantung kepada pertimbangan kami termasuk penilaian risiko salah nyata yang ketara di dalam penyata kewangan, sama ada disebabkan oleh penipuan atau kesilapan. Dalam membuat penilaian risiko, kami menimbangkan kawalan dalaman yang relevan bagi penyediaan penyata kewangan Perbadanan yang memberikan pandangan yang benar dan saksama bagi membentuk prosedur audit yang sesuai berdasarkan keadaan, tapi bukan bagi tujuan menyatakan pendapat terhadap keberkesanan kawalan dalaman Perbadanan. Sesuatu audit juga merangkumi penilaian terhadap kesesuaian dasar perakaunan yang diguna pakai dan kemunasabahan anggaran perakaunan yang dibuat oleh pihak pengurusan, serta menilai pembentangan penyata kewangan secara keseluruhannya.

Kami percaya bahawa audit kami telah memberi asas yang munasabah untuk menyatakan pendapat kami.

Pendapat

Pada pendapat kami penyata kewangan telah disusun dengan wajar menurut peruntukan Akta Audit, 1957, dan Piawaian Laporan Entiti Persendirian untuk memberikan gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan kewangan Majlis Daerah Lahad Datu pada 31 Disember 2013 dan prestasi kewangan serta aliran tunai bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut menurut asas tunai.

Laporan Mengenai Keperluan Perundangan dan Badan Pengawasan Lain

Menurut keperluan dalam Akta Audit, 1957, kami juga melaporkan bahawa pada pendapat kami, rekod perakaunan dan rekod-rekod lain yang dikehendaki oleh Akta-akta untuk disimpan oleh Majlis Daerah Lahad Datu telah disimpan dengan wajar menurut peruntukan Akta-akta tersebut.

MNZWAJ ASSOCIATES,
AF 001959
Akauntan Bertauliah (Malaysia)

TAQIYUDDIN AMINI ABDUL SATAR,
2378/09/14 (J)
Rakan Kongsi Firma

Kota Kinabalu.

Tarikh: 26 Mei 2014.

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013
PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA

Saya, MOHD. FAWZI ABDUL KADIR, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Lahad Datu, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Harta dan Tanggungan, Nota-nota kepada Penyata Kewangan, Penyata Penerimaan dan Penyata Pembayaran adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui
dengan sesungguhnya oleh
MOHD. FAWZI ABDUL KADIR,
di Majlis Daerah Lahad Datu
pada 25 April 2014.

}

MOHD. FAWZI ABDUL KADIR

Di hadapan saya,

JURAIMIN HAJI JADIL,
*Pesuruhjaya Sumpah,
Majistret Kelas Dua,
Pejabat Daerah Lahad Datu.*

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA OLEH PENERUSI DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, IMAN BIN ALI dan MOHD. FAWZI ABDUL KADIR yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan, Nota-nota kepada Penyata Kewangan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2013.

Nama: IMAN BIN ALI

Jawatan: Pengerusi

Tarikh: 25 April 2014.

Nama: MOHD. FAWZI ABDUL KADIR

Jawatan: Pegawai Eksekutif

Tarikh: 25 April 2014.

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2013

<i>Tanggung</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>	<i>Harta</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Khas daripada Kerajaan Persekutuan	11,904	34,224	Wang dalam Bank dan di Tangan	11,793,079	12,003,866
Bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri	200,000	981,062	Simpanan Tetap	6,974,903	4,831,849
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan	735	-	Pinjaman Motosikal Pekerja	12,880	19,568
Kira-kira Kereta Sorong	-	5,705	Skim Perkhidmatan Singkat	12,701	-
Bayaran Mengganti Letak Kereta	-	181,460			
Pertaruhan Am... ..	466,685	451,260			
Bantuan Kapital	-	154,474			
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari	15,047,098	8,556,835			
<i>Tambah:</i> Penerimaan Lebih daripada Pembayaran Pelarasan tahun lepas	3,067,141	6,035,372			
	-	454,891			
Pada 31 Disember	18,114,239	15,047,098			
	18,793,563	16,855,283		18,793,563	16,855,283

IMAN BIN ALI,
Pengerusi,
Majlis Daerah Lahad Datu.
Bertarikh: 25 April 2014.

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

1. WANG DALAM BANK DAN DI TANGAN

			<i>Baki Pada 31 Disember 2013</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2012</i>
			RM	RM
Alliance Bank Malaysia Berhad	...	...	11,573,364	11,622,952
EONCAP Islamic Bank Berhad	...	...	219,715	380,914
			<u>11,793,079</u>	<u>12,003,866</u>

2. SIMPANAN TETAP

Alliance Bank Malaysia Berhad	...	...	379,319	368,122
Alliance Bank Malaysia Berhad	...	...	328,645	318,944
Ambank (M) Berhad	...	...	1,005,271	-
Ambank (M) Berhad	...	...	1,005,271	-
Bank Rakyat	...	...	211,375	205,145
Bank Rakyat	...	...	554,814	537,778
BIMB Bank Berhad	...	...	521,994	1,000,000
BIMB Bank Berhad	...	...	521,994	-
CIMB Bank Berhad	...	...	1,000,000	1,000,000
EON Bank Berhad	...	...	646,006	626,431
EON Bank Berhad	...	...	327,822	317,896
Public Bank Berhad	...	...	143,774	139,188
Public Bank Berhad	...	...	328,618	318,345
			<u>6,974,903</u>	<u>4,831,849</u>

3. BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN PERSEKUTUAN

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2013</i>	<i>Tambahan</i>	<i>(Kurangan)</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2013</i>
	RM	RM	RM	RM
Bantuan bagi Sewa Rumah (Projek Pembasmian Ke- miskinan Bandar)	34,224	-	(22,320)	11,904
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Parit	-	67,500	(67,500)	-
	<u>34,224</u>	<u>67,500</u>	<u>(89,820)</u>	<u>11,904</u>

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

4. BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2013</i>	<i>Tambahan</i>	<i>(Kurangan)</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2013</i>
	RM	RM	RM	RM
Bantuan bagi Penyelenggaraan Taman Awam (Taman Aman 1)	-	200,000	-	200,000
Bantuan bagi Pembaikan Titian	50,125	-	(50,125)	-
Bantuan bagi Pembelian Tong Sampah	125,199	-	(125,199)	-
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Bangunan... ..	315,764	-	(315,764)	-
Bantuan bagi Pembinaan Taman Awam Pekan	122,398	-	(122,398)	-
Bantuan bagi Penyelenggaraan Jalan Raya	125,199	-	(125,199)	-
Bantuan bagi Penyelenggaraan Sistem Perparitan	583	-	(583)	-
Bantuan bagi Kegiatan Gotong-Royong	3,900	-	(3,900)	-
Bantuan bagi Bayaran Saluran Najis	237,894	-	(237,894)	-
	<u>981,062</u>	<u>200,000</u>	<u>(981,062)</u>	<u>200,000</u>

5. PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

Amanah Saham Nasional Berhad	-	11,340	(11,340)	-
ANGKASA	-	307,705	(307,305)	-
Bayaran Gaji	-	-	-	-
Caruman KWSP	-	182,193	(182,193)	-
Caruman Pencen	-	552,693	(552,693)	-
Caruman PERKESO	-	3,029	(3,029)	-
Cukai Pendapatan	-	26,713	(26,713)	-
Insurans	-	75,000	(75,000)	-
Insurans Takaful Malaysia ...	-	120	(120)	-

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (*samb.*)

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i>		<i>Baki Pada</i>	
	<i>1 Januari</i>	<i>Tambahan (Kurangan)</i>		<i>31 Disember</i>
	RM	RM	RM	
5. PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN - (<i>samb.</i>)				
KOPEKS	-	12,805	(12,805)	-
Nafkah Edah dan Nafkah Anak	-	1,800	(1,800)	-
Pinjaman Motosikal	-	7,423	(6,688)	735
Pinjaman Perumahan	-	48,933	(48,933)	-
Public Bank	-	547,569	(547,569)	-
Sabah Credit	-	980,407	(980,407)	-
Sumbangan Amal Jariah ...	-	708	(708)	-
Tabung Haji	-	45,624	(45,624)	-
Zakat	-	900	(900)	-
	-	2,804,962	(2,804,227)	735
	-	2,804,962	(2,804,227)	735

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - SES					
1.	Ses Tanah	1,100,000	1,290,140	190,140	-
2.	Tunggakan Ses Tanah	100,000	428,603	328,603	-
	JUMLAH SES:	1,200,000	1,718,743	518,743	-
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1.	Pelan Bangunan	350,000	400,610	50,610	-
2.	Kenyataan-kenyataan	20,000	10,390	-	9,610
3.	Rumah Penyembelihan... ..	10	-	-	10
4.	Bayaran Agensi Kenderaan	10	-	-	10
5.	Bayaran Iklan	100,000	74,190	-	25,810
6.	Bayaran Letak Kereta	7,100	55,330	48,230	-
7.	Bayaran Pelan Tanah	300	-	-	300
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN:	477,420	540,520	98,840	35,740
3 - LESEN-LESEN					
1.	Perdagangan Berbahaya	60,000	69,390	9,390	-
2.	Anjing	1,000	8,039	7,039	-
3.	Hiburan (Seksyen 5)	90,000	281,213	191,213	-
4.	Hiburan (Seksyen 6)	5,000	-	-	5,000

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2013		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM		RM	RM	RM	RM
3 - LESEN-LESEN - (samb.)								
5.	Penjaja-penjaja	100,000		89,200	-		10,800	
6.	Lesen di bawah Undang-undang Lain	10		-	-		10	
7.	Rumah Penginapan	10,000		8,674	-		1,326	
8.	Pasar-pasar	350,000		411,068	61,068		-	
9.	Penyimpanan Petroleum	30,000		23,660	-		6,340	
10.	Rumah Kedai - Lesen Am	160,000		277,998	117,998		-	
11.	Kutipan bagi Pembersihan Pasar	50,000		141,355	91,355		-	
12.	Kutipan Lesen Usahasama	24,000		-	-		24,000	
		880,010		1,310,597	478,063		47,476	
Jumlah LESEN-LESEN:								

4 - PELBAGAI

1.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan	15,000		26,604	11,604		-	
2.	Faedah Atas Simpanan Tetap	100,000		174,287	74,287		-	
3.	Pelbagai	60,000		367,713	307,713		-	
4.	Pemerolehan Semula Terlebih Bayar	500		-	-		500	
5.	Sewa dari Rumah Majlis	10		-	-		10	
6.	Bayaran Balik Pinjaman/Faedah	10		-	-		10	
7.	Bayaran Elektrik	10,000		31,572	21,572		-	
8.	Dewan Masyarakat	70,000		83,184	13,184		-	
9.	Faedah daripada Tunggakan Cukai Rumah	300,000		418,619	118,619		-	

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2013		Sebenar		Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
4 - PELBAGAI - (samb.)									
10.	Bayaran untuk Membuang Sampah bagi Kawasan Luar Perkadaran	20,000	14,135	-	-	5,865			
11.	Sewa Kantin Terminal Bas dan Lori	8,000	-	-	-	8,000			
12.	Sewa Perhentian Bas dan Lori	54,000	44,422	-	-	9,578			
13.	Sewa Lori Air	1,000	60	-	-	940			
14.	Bayaran Dokumen Sebut Harga dan Tawaran	8,000	7,510	-	-	490			
15.	Sewa Bangunan Majlis	122,700	63,482	-	-	59,218			
16.	Sewa Kedai Majlis	199,200	77,549	-	-	121,651			
17.	Sewa Tanah Majlis	-	-	-	-	-			
18.	Sewa Tandas Umum	7,000	-	-	-	7,000			
19.	Sewa Padang Majlis	500	2,500	2,000	-	-			
20.	Simpanan Am	10,000	-	-	-	10,000			
21.	Jualan Harta-harta Majlis	10	-	-	-	10			
22.	Sewa Rumah Projek Perumahan Rakyat (PPR)	150,000	111,148	-	-	38,852			
23.	Sewa Kaki Lima Premis Perniagaan	60,000	100,581	40,581	-	-			
24.	Sewa Gerai Aman 3	10,000	10,170	170	-	-			
(a)	Bayaran Air	5,000	20,677	15,677	-	-			
(b)	Elektrik	5,000	800	-	-	4,200			
25.	Sewa Tapak Usahasama	24,000	-	-	-	24,000			
JUMLAH PELBAGAI:		1,239,930	1,555,013	605,407	-	290,324			

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
5 - CUKAI					
1.	Cukai Perkara Am	4,500,000	4,204,156	-	295,844
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	1,300,000	1,212,001	-	87,999
3.	Cukai Saluran Najis	500,000	879,460	379,460	-
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	200,000	249,785	49,785	-
JUMLAH CUKAI:		6,500,000	6,545,402	429,245	383,843
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai:-				
(a)	Kerajaan Negeri	300,000	-	-	300,000
(b)	Kerajaan Persekutuan	1,042,836	-	-	1,042,836
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
(a)	Kerajaan Negeri	480,000	-	-	480,000
(b)	Kerajaan Persekutuan	10	-	-	10
3.	Bantuan	-	2,140,521	2,140,521	-
4.	Tunggakan Bantuan:-				
(a)	Kerajaan Negeri	3,000,000	2,939,164	-	60,836
(b)	Kerajaan Persekutuan	2,140,521	-	-	2,140,521
5.	Bantuan Bayaran Elektrik Lampu Jalan Raya dan Lampu Isyarat:-				
(a)	Kerajaan Negeri	300,000	-	-	300,000
(b)	Kerajaan Persekutuan	300,000	180,769	-	119,231
JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN:		7,563,367	5,260,454	2,140,521	4,443,434

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2013		Sebenar		Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS									
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	10	-	-	-	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ...	10	-	-	-	10	-	-	10
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ...	60	154,474	154,474	154,414	-	-	-	-
4.	Pindahan dari Akaun Unit Pembersihan Alam Sekitar	-	-	-	-	-	-	-	-
5.	Pindahan dari Akaun Pembaikan Titian ...	10	50,125	50,125	50,115	-	-	-	-
6.	Pindahan dari Akaun Penempatan Setingan ...	10	-	-	-	-	-	-	10
7.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan-kemudahan Awam ...	10	125,199	125,199	125,189	-	-	-	-
8.	Pindahan dari Akaun Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas ...	10	-	-	-	-	-	-	10
9.	Pindahan dari Akaun Taman Hidupan Liar dan Rekreasi ...	10	-	-	-	-	-	-	10
10.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Taman Bandar ...	10	-	-	-	-	-	-	10
11.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Stesen Lori ...	10	-	-	-	-	-	-	10
12.	Pindahan dari Akaun Pembinaan Parit Pekan ...	10	-	-	-	-	-	-	10
13.	Pindahan dari Akaun Pemasangan Lampu Jalan Raya ...	10	-	-	-	-	-	-	10
14.	Pindahan dari Akaun Penggantian Letak Kereta ...	10	-	-	-	-	-	-	10
15.	Pindahan dari Akaun Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT ...	10	-	-	-	-	-	-	10

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
16.	Pindahan dari Akaun Menaik Taraf dan Membaiki Pam Saluran Najis	10	-	-	10
17.	Pindahan dari Akaun Membaiki Titian Umum Kg. Bakau dan Kg. Panji	10	-	-	10
18.	Bantuan Pemasman Kemiskinan Bandar	100,000	-	-	100,000
19.	Pindahan dari Akaun Pembelian Tong Sampah	-	125,199	125,199	-
20.	Pindahan dari Pembinaan Taman Awam Pekan/Rekreasi	-	122,398	122,398	-
21.	Pindahan dari Penyelenggaraan Perparitan dan Saluran Najis	-	583	583	-
22.	Pindahan dari Kegiatan Gotong-Royong	-	3,900	3,900	-
23.	Pindahan dari Bayaran Mengganti Letak Kereta	-	181,460	181,460	-
24.	Pindahan dari Pembelian Kereta Sorong	-	5,705	5,705	-
25.	Pindahan dari Bayaran Saluran Najis	-	237,894	237,894	-
26.	Pindahan dari Pembinaan dan Membaiki Bangunan Majlis	-	315,764	315,764	-
	JUMLAH HASIL KHAS:	RM100,210	RM1,322,701	RM1,322,621	RM100,130
	JUMLAH HASIL:	RM17,960,937	RM18,253,430	RM5,593,440	RM5,300,947
	JUMLAH PEMBAYARAN:		RM15,186,289		
	LEBIHAN HASIL:		RM3,067,141		

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
				RM	RM	RM	RM
			PERBELANJAAN				
			1 - PENTADBIRAN				
1			A - GAJI BAGI PEKERJA				
			I - PENTADBIRAN AM				
	1	1	(a) Pegawai Tadbir, Gred N44	75,000	49,893	-	25,107
	1	1	(b) Pegawai Tadbir, Gred N41	65,950	37,811	-	28,139
	1	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N32	68,000	-	-	68,000
	1	1	(d) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27	30,000	18,509	-	11,491
	1	1	(e) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N22	58,000	46,538	-	11,462
	3	3	(f) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17/N22	118,000	114,270	-	3,730
	2	2	(g) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N14	40,000	30,383	-	9,617
	1	1	(h) Pegawai Kerani, Gred N17/N22	30,000	24,233	-	5,767
	3	3	(i) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/N14	65,000	56,592	-	8,408
	3	3	(j) Pembantu Am Rendah, Gred N14...	72,000	73,163	1,163	-
	1	1	(k) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3/R4	23,000	20,964	-	2,036
	1	1	(l) Pegawai Khidmat Pelanggan, Gred N17	18,000	16,895	-	1,105
	19	19		662,950	489,251	1,163	174,862

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan 2012 2013	Butiran	Anggaran 2013		Sebenar		Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
			RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
		II - PERBENDAHARAAN								
1	1	(a) Bendahari (Penolong Akauntan), Gred W27	47,000	47,014	14	-				
1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N22	52,000	33,245	-	18,755				
5	5	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17/N22	187,000	180,349	-	6,651				
1	1	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17/N22	26,000	25,468	-	532				
1	1	(e) Pembantu Kewangan, Gred W17	16,000	12,570	-	3,430				
9	9		<u>328,000</u>	<u>298,646</u>	<u>14</u>	<u>29,368</u>				
		III - PEMBANGUNAN								
1	1	(a) Jurutera, Gred J41	78,600	80,060	1,460	-				
1	1	(b) Jurutera, Gred J41	37,000	38,128	1,128	-				
2	2	(c) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi) Gred N17	28,000	-	-	28,000				
2	2	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17	30,000	29,124	-	876				
1	1	(e) Pembantu Teknik, Gred J29	8,000	-	-	8,000				
1	1	(f) Pembantu Tadbir, Gred N17	15,000	14,343	-	657				
8	8		<u>196,600</u>	<u>161,655</u>	<u>2,588</u>	<u>37,533</u>				

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala 2012 2013</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		IV - PERKHIDMATAN - UNIT PENGINDAHAN				
	1 1	(a) Pembantu Pertanian, Gred G17/G22 ...	37,500	35,330	-	2,170
	1 1	(b) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3/R4	22,000	14,414	-	7,586
	1 1	(c) Pekerja Rendah Awam, Gred R1/R4 (Mandur)	21,300	20,801	-	499
	11 11	(d) Pekerja Rendah Awam, Gred R1/R4... ..	254,340	234,223	-	20,117
	14 14		335,140	304,768	-	30,372
		V - PERKHIDMATAN - UNIT PENILAIAN				
	1 1	(a) Pembantu Tadbir (Perkeranian/Operasi), Gred N17/N22	30,000	30,326	326	-
	1 1		30,000	30,326	326	-
		VI - PERKHIDMATAN - UNIT KESIHATAN				
	1 1	(a) Penolong Pegawai Kesihatan, Gred U29...	51,250	47,083	-	4,167
	1 1	(b) Pembantu Tadbir, Gred N22	25,000	-	-	25,000
	3 3	(c) Pembantu Tadbir, Gred N17/N22	80,000	74,536	-	5,464
	1 1	(d) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11/N14	32,000	28,763	-	3,237
	2 2	(e) Tukang K2, Gred R14/R22... ..	27,000	26,438	-	562
	1 1	(f) Pekerja Rendah Awam, Gred R3/R4 ...	25,000	22,653	-	2,347
	11 11	(g) Pemandu Kenderaan Bermotor R3/R4 ...	175,451	170,950	-	4,501

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2012</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
				RM	RM	RM	RM
			VI - PERKHIDMATAN - UNIT KESIHATAN - (samb.)				
6	6		(h) Pekerja Rendah Awam, Gred R1/R4 (Mandur)	75,000	60,922	-	14,078
103	103		(i) Pekerja Rendah Awam, Gred R1/R4 ...	1,550,000	1,551,481	1,481	-
	129	129		<u>2,040,701</u>	<u>1,982,826</u>	<u>1,481</u>	<u>59,356</u>
			VII - PERKHIDMATAN - UNIT PENGUAT KUASA				
1	1		(a) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27	25,000	22,988	-	2,012
5	5		(b) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17/N22	180,000	134,845	-	45,155
4	4		(c) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17/N22	82,000	78,880	-	3,120
6	6		(d) Pembantu Penguat Kuasa Rendah, Gred N11/N14 ...	160,000	115,051	-	44,949
1	1		(e) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3/R4	25,000	23,339	-	1,661
1	1		(f) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N32	35,000	35,511	511	-
	18	18		<u>507,000</u>	<u>410,614</u>	<u>511</u>	<u>96,897</u>
	198	198	JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA ...	<u>4,100,391</u>	<u>3,678,086</u>	<u>6,083</u>	<u>428,388</u>
			B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA				
			(a) Elaun Imbuhan Tetap Perumahan ...	468,050	366,598	-	101,452
			(b) Elaun Lebih Masa ...	370,000	377,152	7,152	-

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala 2012 2013</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		B - ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)				
		(c) Elaun Latihan...	30,000	13,705	-	16,295
		(d) Elaun Kawasan dan Imbuan Tetap Perumahan	734,000	714,840	-	19,160
		(e) Elaun Memangku	18,000	12,109	-	5,891
		(f) Elaun Perkhidmatan Awam...	235,000	210,202	-	24,798
		(g) Caruman kepada Tabung Pencen dan KWSP	588,000	552,693	-	35,307
		(h) Caruman PERKESO...	6,000	2,356	-	3,644
		(i) Tunggakan Elaun dan Gaji	10	-	-	10
		(j) Insentif Perkhidmatan Kritikal	6,700	5,909	-	791
		(k) Pemberian Anugerah Perkhidmatan Cemerlang	9,000	9,000	-	-
		(l) Imbuan Tahunan	433,377	353,706	-	79,671
		(m) Ganjaran	35,000	6,753	-	28,247
		(n) Bantuan Mengurus dan Pengangkutan Jenazah	5,000	6,000	1,000	-
		(o) Insentif Tugas Kewangan	12,500	3,840	-	8,660
		(p) Skim Perkhidmatan Singkat (SPS)...	43,200	-	-	43,200
		(q) Caruman KWSP	150,000	98,377	-	51,623
		JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA...	3,143,837	2,733,240	8,152	418,749

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala 2012 2013	Jawatan Dituluskan 2012 2013	Butiran	Anggaran 2013		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
			RM	RM		RM	RM	RM	RM
		2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN							
1.		Elaun untuk Ahli Majlis dan Pengerusi ...	77,000	22,534	-	54,466			
2.		Bayaran Audit ...	29,461	29,460	-	1			
3.		Pengebumian Papa ...	5,000	425	-	4,575			
4.		Perbelanjaan Luar Jangka ...	45,000	41,255	-	3,745			
5.		Keraian dan Perayaan ...	70,000	35,855	-	34,145			
6.		Insurans ...	201,000	116,312	-	84,688			
7.		Bayaran Perubatan ...	10,000	-	-	10,000			
8.		Bayaran Balik Cukai Pintu ...	3,000	-	-	3,000			
9.		Pembaikan dan Penyelenggaraan Kenderaan ...	180,000	115,557	-	64,443			
10.		Alat Tulis ...	90,000	54,996	-	35,004			
11.		Telefon ...	30,000	15,113	-	14,887			
12.		Perkakas dan Pembaikan Termasuk Keperluan Komputer ...	30,000	967	-	29,033			
13.		Pengangkutan dan Perjalanan ...	210,000	203,010	-	6,990			
14.		Pakaian Seragam ...	50,000	16,740	-	33,260			
15.		Air untuk Rumah Buruh ...	3,000	-	-	3,000			
16.		Nombor Rumah ...	-	1,555	1,555	-			
17.		Bayaran Penilaian ...	300,000	199,164	-	100,836			

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 - 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		2 - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)				
18.		Setem Pos	12,000	11,477	-	523
19.		Buku Rujukan	1,000	130	-	870
20.		Penyelenggaraan Dewan Masyarakat	120,000	124,511	4,511	-
21.		Bayaran Guaman... ..	50,000	-	-	50,000
22.		Sewa Pejabat dan Kawalan Keselamatan	120,000	51,200	-	68,800
23.		Perbelanjaan Sukan	10,000	5,000	-	5,000
24.		Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	60,000	14,422	-	45,578
25.		Diskaun Cukai Pintu	149,500	268,725	119,225	-
26.		Bayaran Ejen Kutipan Hasil:				
		(a) Tunggakan Cukai Pintu	400,000	386,927	-	13,073
		(b) Projek Perumahan Rakyat (PPR)	150,000	-	-	150,000
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN	2,405,961	1,715,335	125,291	815,917
		3 - PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN				
1.		Bayaran Lampu	210,000	166,636	-	43,364
2.		Pemeliharaan	450,000	319,916	-	130,084
		JUMLAH PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN	660,000	486,552	-	173,448

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2012 - 2013	Butiran	Anggaran 2013		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
			RM	RM		RM	RM	RM	RM
		4 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR							
1.		Pemeliharaan Padang Tamu	10	-	-	-	10		
2.		Penyelenggaraan Jalan Raya	10	-	-	-	10		
		JUMLAH PERKHIDMATAN LUAR BANDAR	20				20		
		5 - PERKHIDMATAN BANDAR							
1.		Peralatan Bomba... ..	5,000	-	-	-	5,000		
2.		Bayaran Lampu Pejabat dan Tandas Awam	200,000	175,147	-	-	24,853		
3.		Penyelenggaraan Bangunan-bangunan	70,000	18,451	-	-	51,549		
4.		Pemeliharaan Lampu Jalan Raya	230,000	238,322	-	8,322	-		
5.		Kerja-kerja Kecil	35,000	19,479	-	-	15,521		
6.		Bayaran Lampu Jalan Raya	675,000	405,425	-	-	269,575		
7.		Pembersihan Bandar	4,000,000	3,909,977	-	-	90,023		
8.		Pemeliharaan Padang-padang dan Kawasan Rekreasi... ..	20,000	-	-	-	20,000		
9.		Bayaran Air	150,000	85,034	-	-	64,966		
10.		Minyak Petrol dan Minyak Pelincir	300,000	163,999	-	-	136,001		
11.		Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	-	-	10		
12.		Ubat Cap Chur	5,000	-	-	-	5,000		

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala 2012 2013</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		5 - PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)				
13.		Pemeliharaan Tempat Pembuangan Sampah ...	100,000	-	-	100,000
14.		Pemeliharaan Jalan Raya Perumahan ...	50,000	-	-	50,000
15.		Memperbaiki dan Memelihara Mesin Rumpit	10,000	4,128	-	5,872
16.		Penyelenggaraan Parit ...	220,000	25,454	-	194,546
17.		Penyelenggaraan Sistem Saluran Najis ...	330,000	59,245	-	270,755
18.		Pembelian Tong Sampah ...	152,000	87,170	-	64,830
19.		Bayaran Kecemasan ...	20,000	5,840	-	14,160
20.		Pemotongan Rumpit dan Pembersihan Parit ...	500,000	362,881	-	137,119
21.		Bayaran Ejen Kutipan Hasil Pengangkutan Terminal-terminal Bas/Teksi/Lain-lain ...	10,000	-	-	10,000
		JUMLAH PERKHIDMATAN BANDAR ...	7,082,010	5,560,552	8,322	1,529,780
		6 - PERBELANJAAN MODAL				
1.		Pemasangan Lampu Jalan Raya dan Hiasan ...	150,000	24,759	-	125,241
2.		Pembelian Mesin Rumpit ...	20,000	1,750	-	18,250
3.		Bayaran Balik Pinjaman-pinjaman ...	-	-	-	-
4.		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ...	3,120	3,120	-	-

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala 2012 2013	Jawatan Dituluskan 2012 2013	Butiran	Anggaran 2013		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
			RM	RM		RM	RM	RM	RM
		6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)							
5.		Perhubungan Luar Bandar	10		-			10	
6.		Pembinaan dan Pembaikan Gerai-gerai	170,000		138,215			31,785	
7.		Pembelian/Sewa Kenderaan	50,000		4,600			45,400	
8.		Pembelian Perabot dan Kelengkapan	100,000		51,552			48,448	
9.		Perbelanjaan daripada Bantuan Kapital:-							
		(a) Pembinaan Dewan Masyarakat Silam, Batu 3	10		-			10	
		(b) Penyelenggaraan Lampu Jalan Raya	10		-			10	
		(c) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10		-			-	
		(d) Pembinaan Dewan Masyarakat/Serbaguna	10		-			10	
		(e) Menaik Taraf dan Membaiki Pam Saluran Najis	10		-			10	
		(f) Pembinaan Titian Umum Kg. Bakau dan Kg. Panji	10		-			10	
10.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman-taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	20,000		236			19,764	
11.		Kecantikan Bandar dan Semaian	840,000		781,950			58,050	

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Dituluskan 2012	Butiran	Anggaran 2013		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran
			RM	RM		RM	RM	
		6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)						
12.		Pembinaan dan Pembaikan Rumah Buruh dan Bengkel...	25,000	-	-	-	-	25,000
13.		Pembinaan dan Pembaikan Parit	100,000	-	-	-	-	100,000
14.		Unit Pembersihan Alam Sekitar	-	-	-	-	-	-
15.		Pembinaan dan Pembaikan Bangunan Majlis	10,000	3,110	-	-	-	6,890
16.		Pembinaan dan Pembaikan Letak Kenderaan	-	-	-	-	-	-
17.		Pembaikan Kg. Bakau	-	-	-	-	-	-
18.		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Titian	20,000	730	-	-	-	19,270
19.		Pembaikan Dewan Masyarakat/Serbaguna	20,000	-	-	-	-	20,000
20.		Pembinaan dan Pembaikan Pasar	20,000	-	-	-	-	20,000
21.		Rumah Pangsa Majlis	-	-	-	-	-	-
22.		Pembinaan dan Pembaikan Taman Kanak-kanak	10,000	-	-	-	-	10,000
23.		Pembinaan dan Pembaikan Rumah Penyembelihan	-	-	-	-	-	-
24.		Pembinaan dan Pembaikan Letak/Perhentian Bas	10,000	-	-	-	-	10,000
25.		Pembinaan dan Pembaikan Tandas Umum	40,000	450	-	-	-	39,550
26.		Rancangan Perumahan di Batu 7, Jalan Silam	-	-	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

Pecahan Kepala 2012 2013	Jawatan Dituluskan 2012 2013	Butiran	Anggaran 2013		Sebenar	Lebih Daripada Anggaran		Kurang Daripada Anggaran	
			RM	RM		RM	RM	RM	RM
		6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)							
27.		Pemasangan Papan Tanda Lalu Lintas ...	50,000	-	-	-	-	50,000	
28.		Pembayaran Ganti Rugi Tanah untuk Jalan Raya Majlis ...	-	-	-	-	-	-	
29.		Menara Jam ...	-	-	-	-	-	-	
30.		Pembinaan dan Pembaikan Padang Permainan dan Kawasan Rekreasi ...	-	-	-	-	-	-	
31.		Pembinaan Lorong Pejalan Kaki ...	-	-	-	-	-	-	
32.		Pembinaan Gerbang Tetap ...	-	-	-	-	-	-	
33.		Pembaikan dan Penampalan Kawasan di Depan Pasar ...	-	-	-	-	-	-	
34.		Penempatan Setinggan Tempatan ...	-	-	-	-	-	-	
35.		Pembelian Enjin Pam Air dan Chain Saw ...	5,000	1,954	-	-	-	3,046	
36.		Pembaikan dan Pembinaan Padang Bandaran ...	10,000	-	-	-	-	10,000	
37.		Pembelian Kelengkapan Bengkel ...	5,000	98	-	-	-	4,902	
38.		Tembok Penahan di Pasar Rakyat ...	50,000	-	-	-	-	50,000	
39.		Tembok Penahan di Semaian ...	-	-	-	-	-	-	
40.		Pembinaan Pasar Ikan Masin ...	-	-	-	-	-	-	
41.		Sistem Maklumat Hartanah ...	100,000	-	-	-	-	100,000	

MAJLIS DAERAH LAHAD DATU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Dituluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		6 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)				
42.		Pembaikan dan Pembinaan Tangga di Kedai SEDCO	-	-	-	-
43.		Pembelian "Personel Lift"	-	-	-	-
44.		Membuka dan Memindahkan Gerbang	-	-	-	-
45.		Pembinaan dan Pembaikan Infrastruktur di Kampung Sabah Baru	-	-	-	-
46.		Pembinaan "Jogging Track"	-	-	-	-
47.		Pemasangan "Bin Lifter" untuk Lori Sampah	-	-	-	-
48.		Pembelian Tanah untuk Kegunaan Majlis	-	-	-	-
49.		Pembinaan dan Pembaikan Laluan Pejalan Kaki Perumahan... ..	-	-	-	-
50.		Bayaran Ansuran Tunggakan Hutang Bil Elektrik PBT	50,000	-	-	50,000
51.		Bantuan Pembasmian Kemiskinan Bandar	100,000	-	-	100,000
		JUMLAH PERBELANJAAN MODAL	1,978,190	1,012,524	-	965,666
		JUMLAH PEMBAYARAN	19,370,409	15,186,289	147,848	4,331,968

PUBLIC NOTICES**No. 142**

[No. MdI (SDK) 17637/2010 (JJ 77/10)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Lee Nyuk Kong @ Lee Nyuk Keong
No. Kad Pengenalan: 640813-12-5421
Alamat: Lot 1385, Blok 143, Taman Indah Jaya, Batu 4,
90000 Sandakan
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 126 tahun 2010
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 6 Mei 2015
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 9 April 2015.

TIMOTHY JAMIT BILONG,
Pegawai Insolvensi Kanan,
Ketua Cawangan,
Jabatan Insolvensi Malaysia (MdI),
Cawangan Sandakan.

[No. MdI (SDK) 17637/2010 (JJ 77/10)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Lee Nyuk Kong @ Lee Nyuk Keong
NRIC No.: 640813-12-5421
Address: Lot 1385, Block 143, Taman Indah Jaya, Mile 4,
90000 Sandakan
Description: -
Court: High Court, Sandakan

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Bankruptcy Number: S(29) 126 of 2010
Last Day of Receiving Proofs: 6th May, 2015
Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.
Dated: 9th April, 2015.

TIMOTHY JAMIT BILONG,
*Senior Insolvency Officer,
Head of Branch,
Malaysia Insolvency Department (Mdl),
Sandakan Branch.*

No. 143

[No. SPANS: (S) 1000-1/0792/(79)]

**PEMBERITAHUAN PEMBUANGAN KERJA DARIPADA
PERKHIDMATAN DI BAWAH PERATURAN 230 (7)
PERATURAN-PERATURAN PEGAWAI AWAM NEGERI SABAH 2008**

Pemberitahuan adalah dengan ini dibuat bahawa Puan Nerawana binti Halik yang memegang Kad Pengenalan bernombor 780330-12-5050 dan bertugas sebagai Pekerja Awam, Gred R1 di Jabatan Kerja Raya, Cawangan Akaun, Kota Kinabalu telah didapati berterusan tidak hadir bertugas tanpa cuti atau kebenaran dan tidak dapat dikesan sejak 11 Disember 2012. Penama juga telah disahkan tidak ada kembali melapor diri bertugas dalam tempoh tujuh (7) hari selepas satu notis mengenai hakikat ketidakhadirannya bertugas dan tidak dapat dikesan itu dan arahan untuk penama segera kembali bertugas disiarkan dalam akhbar Daily Express dan Sabah Times pada 2 Mac 2015. Dengan itu, penama adalah disifatkan telah dibuang kerja daripada perkhidmatan berkuat kuasa mulai 11 Disember 2012 iaitu tarikh penama mula tidak hadir bertugas sepertimana dinyatakan dalam notis pemberitahuan yang telah disiarkan dalam akhbar selaras dengan kehendak Peraturan 230 (6) Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008.

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

RANG UNDANG-UNDANG

Tambahan Ketiga No. 1 bertarikh 26 Mac 2015.

Rang Undang-Undang yang hendak dibawa dalam sidang Dewan Undangan Negeri:-

- LAB 1 - Rang Undang-Undang Anggota Pentadbiran dan Ahli Dewan Undangan (Saraan) (Pindaan) 2015.
The Members of the Administration and Members of the Legislative Assembly (Remuneration) (Amendment) Bill 2015.
- LAB 2 - Rang Undang-Undang Hutan (Kayu) 2015.
The Forest (Timber) Bill 2015.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2015 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2015

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
Sesuatu naskhah <i>Warta</i> Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	5.40
Lebih daripada 96 muka	7.20
	dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2014 (dijilid dengan Kulit Keras)	RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut).

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**



DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN,
DATUK HAJI SALSIDU BIN HAJI IBRAHIM, P.G.D.K., K.M.N., J.P., JABATAN CETAK KERAJAAN,
SABAH, MALAYSIA.
2015.